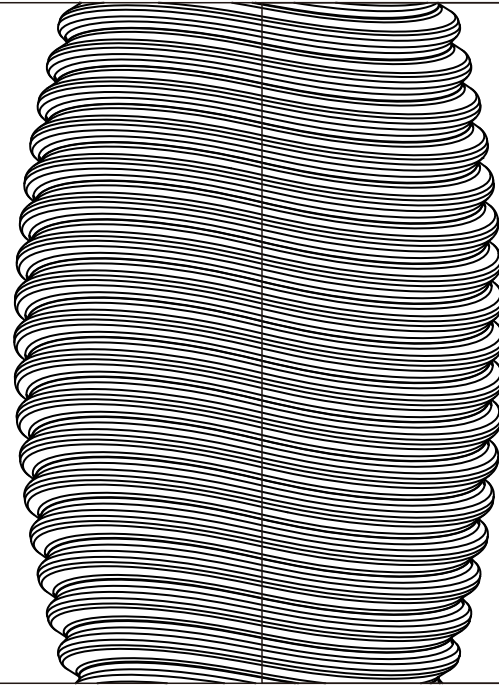


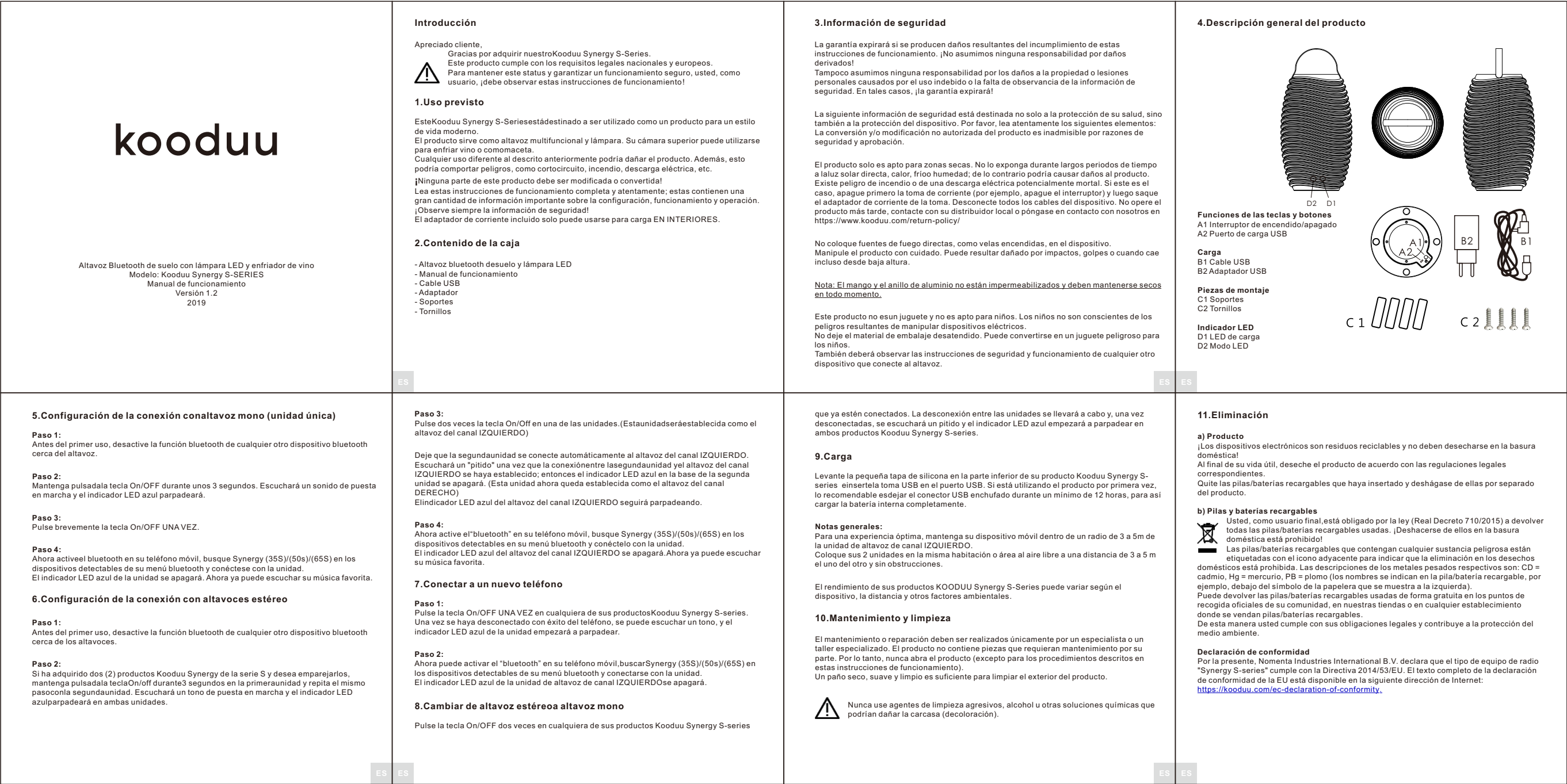


kooduu

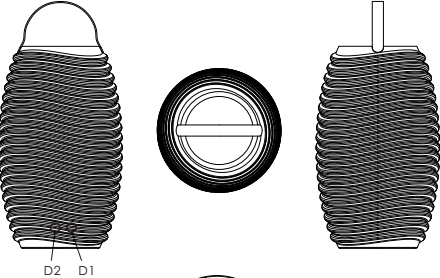
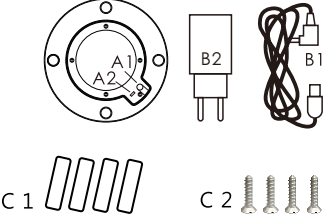
NOMENTA INDUSTRIES INTERNATIONAL BV
Kenaupark 33-2, 2011 MR, Haarlem,
The Netherlands

SYNERGY S-SERIES
WWW.KOODUU.COM

kooduu Floor Bluetooth Speaker with LED Light and Wine Cooler Model: Kooduu Synergy S-SERIES Operating manual Version 1.2 2019	Introduction Dear Customer, Thank you for purchasing our Kooduu Synergy S-series. This product complies with the statutory national and European requirements. To maintain this status and to ensure safe operation, you as the user must observe these operating instructions! These operating instructions are part of this product. They contain important notes on commissioning and handling. Also consider this if you pass on the product to any third party. Therefore, retain these operating instructions for reference! All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved. 1.Intended This Kooduu Synergy S-series is intended to be used as a lifestyle product. The product serves as a multifunctional speaker and light. Its top chamber can be used for chilling wine or used as a planter. Any use, other than described above, can damage the product. Additionally, this is connected to dangers, such as short circuit, fire, electric shock, etc. No part of this product must be modified or converted! Read these operating instructions completely and attentively; they contain a lot of important information on setup, function and operation. Always observe the safety information! The included power adaptor is for INDOOR charging only. 2.Box contents - Floor Bluetooth speaker and LED light - Operating Manual - USB cable - Power Adapter - Support Stands - Screws EN	3.Safety information The warranty/guarantee will expire if damage is incurred resulting from non-compliance with these operating instructions. We do not assume any liability for consequential damage! Nor do we assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety information. In such cases the guarantee/warranty will expire! The following safety information is intended not only for the protection of your health but also for the protection of the device. Please read the following items carefully: The unauthorized conversion and/or modification of the product is inadmissible for safety and approval reasons. The product is only suitable for dry areas. Do not expose it to for long periods of time to direct sunlight, heat, cold, dampness or wetness; otherwise, it may cause damage to the product. There is danger of fire or potentially fatal electric shock. If this is the case, first power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the power adaptor from the socket. Disconnect all cables from the device. Do not operate the product anymore afterwards, but contact your local dealer or get in touch with us at https://www.kooduu.com/return-policy/ Do not place any open sources of fire, such as burning candles, on the device. Handle the product with care. It can be damaged by impact, blows or when dropped even from a low height. <u>Note: The handle and aluminum ring are not water proofed and need to be kept dry at all times.</u> This product is not a toy and not suitable for children. Children cannot judge the dangers involved when handling electrical devices. Do not leave packing material unattended. It may become a dangerous toy for children. Also observe the safety and operating instructions of any other devices that you connect to the speaker. EN EN	4.Product overview Keys function & Bottom A1 On/Off switch A2 USB charging port Charging B1 USB cable B2 USB charger Assembly Parts C1 Support Stands C2 Screws LED indicator D1 Charging LED D2 Mode LED
5.Setup mono speaker (single-unit) connection Step 1: Before first use, turn off the Bluetooth function of any other Bluetooth devices near the speaker. Step 2: Press the On/Off key for about 3 seconds on the unit. You will hear a start-up sound and the blue LED indicator light will flash. Step 3: Short press the On/OFF key ONCE. Step 4: Now turn on your "Bluetooth" on your mobile phone and search for Synergy (35s)/(50s)/(65s) on discoverable devices in your Bluetooth menu and pair with the unit. The Blue indicator light on the unit will then turn off. You can now play your favorite music. 6.Setup stereo speaker connection Step 1: Before first use, turn off the Bluetooth function of any other Bluetooth devices near the speakers. Step 2: If you have purchased two (2) Kooduu Synergy S-series products and wish to pair them, press the On/Off switch for about 3 seconds on the first unit and repeat for the second unit. There will be a start-up tone and the blue LED indicator light will flash on both units. EN EN	Step 3: Double press the On/Off button on one of the units. (This unit is now set as the LEFT channel speaker) Let the second unit automatically connect to the LEFT channel speaker. You will hear a "beep" tone once the connection between the second unit and the LEFT channel speaker is successfully made, the second unit's blue light indicator at the bottom will then turn off. (This unit is now set as the RIGHT channel speaker) The LEFT channel speaker unit's blue LED indicator will still be flashing. Step 4: Now turn on the "Bluetooth" on your mobile phone and search for Synergy (35s)/(50s)/(65s) in discoverable devices in your Bluetooth menu and pair with the unit. The Blue light indicator on the LEFT channel speaker will then turn off. You can now play your favorite music. 7.Pairing to new phone Step 1: Press the On/Off key ONCE on any of your Kooduu Synergy S-series products. Once the connection has successfully been disconnected from the phone, a tone can be heard, and the units blue LED indicator will start flashing. Step 2: You can now turn on the "Bluetooth" on your mobile phone and search for Synergy (35s)/(50s)/(65s) in discoverable devices in your Bluetooth menu and pair with the unit. The blue LED indicator light on the LEFT channel speaker unit will then turn off. 8.Changing from Stereo speaker to a Mono speaker Press the On/Off key TWICE on any of your Kooduu Synergy S-series products that are already connected. The connection between the units will now be disconnected and once successful, a tone can be heard, and the Blue LED indicator can be seen flashing on both your Kooduu Synergy S-series products.	9.Charging Lift up the small silicone part on the bottom of your Kooduu Synergy S-series product and insert the USB jack into the USB port. If you are using the product for the first time, it is recommended to leave the USB jack plugged-in for a minimum of 12 hours, in order to charge the internal battery fully. General Notes: For an optimal experience, keep your mobile device within 35m to the LEFT channel speaker unit. Position your 2 units in the same room or outdoor area within 3-5m of each other, free from obstructions. The performance of your KOODUU Synergy S-series products may vary based on device, distance and other environmental factors. 10.Maintenance and cleaning Servicing or repair must only be carried out by a specialist or specialist workshop. The product contains no parts that require servicing by you. Therefore, never open the product (except for the procedures described in these operating instructions). A dry, soft and clean cloth is sufficient for cleaning the outside. Never use any aggressive cleaning agents, alcohol or other chemical solutions that would damage the casing (discoloration). 11.Disposal a) Product Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste! At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations. Remove any inserted batteries/rechargeable batteries and dispose of them separately from the product. EN EN	b) Batteries and Rechargeable Batteries  You as the end user are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries. Disposing of them in household waste is prohibited! Batteries/rechargeable batteries that contain any hazardous substances are labeled with the adjacent icon to indicate that disposal in domestic waste is forbidden. The descriptions for the respective heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (the names are indicated on the battery/rechargeable battery e.g. below the rubbish bin symbol shown on the left). You may return used batteries/rechargeable batteries free of charge at the official collection points in your community, in our stores, or wherever batteries/rechargeable batteries are sold. You thus fulfill your statutory obligations and contribute to the protection of the environment. Declaration of Conformity Hereby, Nomenta Industries International B.V. declares that the radio equipment type 'Synergy S-series' is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://kooduu.com/ec-declaration-of-conformity.

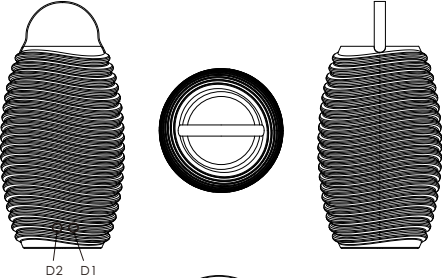
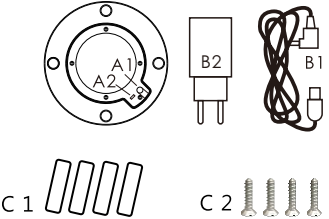


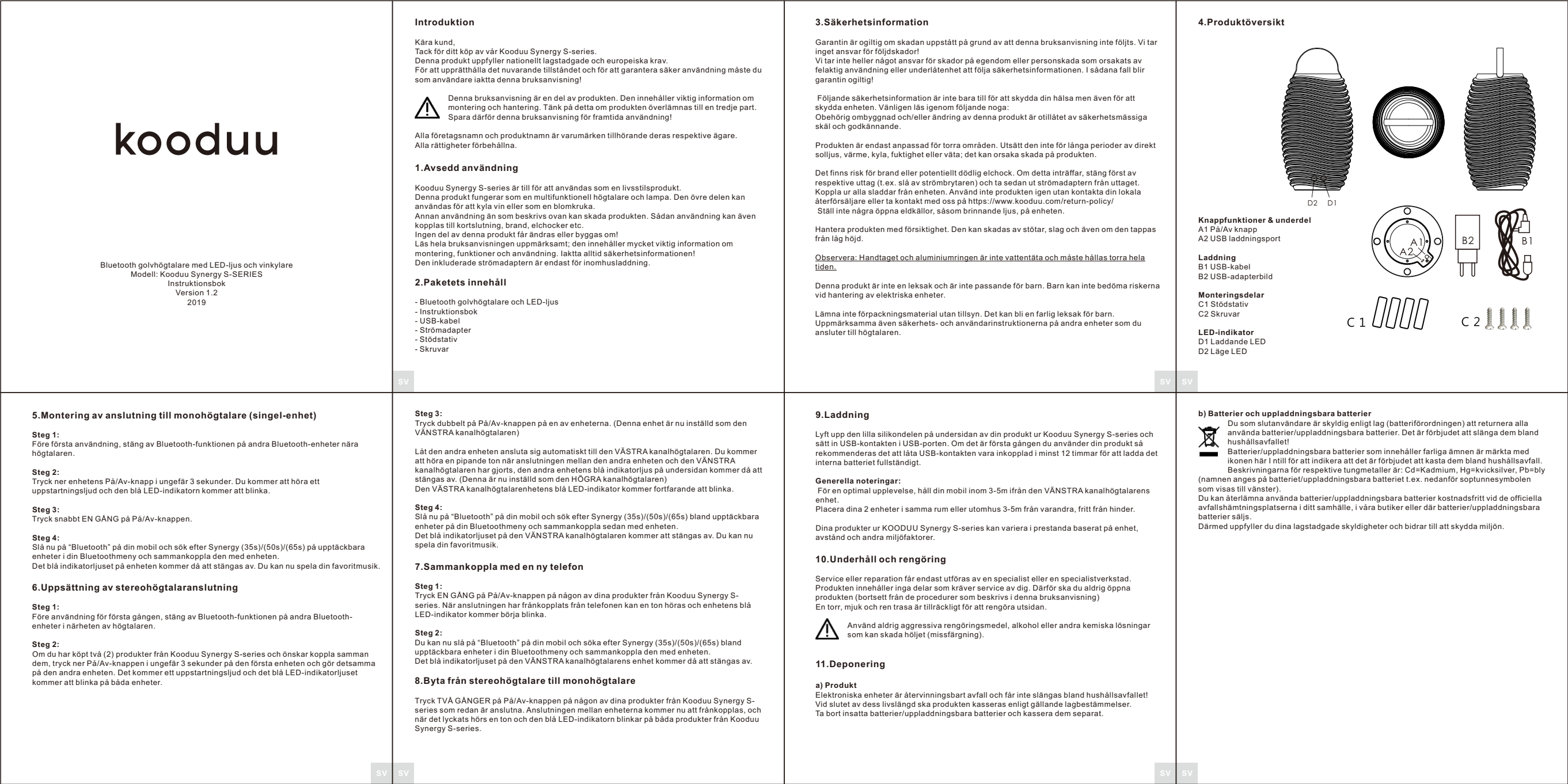
kooduu Haut-parleur Bluetooth d'étage avec lumière LED et refroidisseur de vin Modèle : KooduuSynergy SÉRIES S Manuel d'utilisation Version 1.2 2019	Introduction Cher client, Merci d'avoir acheté notre KooduuSynergy série S. Ce produit est conforme aux exigences réglementaires nationales et européennes. Afin de maintenir cet état et d'assurer un fonctionnement sûr, vous devez, en tant qu'utilisateur, respecter ces instructions de service ! ⚠ Ce mode d'emploi fait partie de ce produit. Ils contiennent des notes importantes sur la mise en service et le manientement. Pensez-y également si vous transmettez le produit à un tiers. Conservez donc ce mode d'emploi comme référence ! Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés. 1. Usage prévu Cette KooduuSynergy série S est destinée à être utilisée comme un produit de style de vie. Le produit sert de haut-parleur multifonctionnel et d'éclairage. Sa chambre supérieure peut être utilisée pour refroidir du vin ou comme cache-pot. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus peut endommager le produit. De plus, cela est lié à des dangers tels que court-circuit, incendie, choc électrique, etc. Aucune partie de ce produit ne doit être modifiée ou transformée ! Lisez ce mode d'emploi complètement et attentivement ; il contient de nombreuses informations importantes sur la mise en service, le fonctionnement et l'utilisation. Respectez toujours les consignes de sécurité ! L'adaptateur d'alimentation inclus doit être utilisé uniquement à l'INTÉRIEUR. 2. Contenu de la boîte - Haut-parleur Bluetooth au sol et lumière LED - Manuel d'utilisation - Câble USB - Adaptateur secteur - Pieds de support - Vis FR	3. Consignes de sécurité La garantie expire en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Nous déclinons également toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une utilisation non conforme ou le non-respect des consignes de sécurité. Dans ce cas, la garantie expirera ! Les consignes de sécurité suivantes sont destinées non seulement à la protection de votre santé, mais aussi à la protection de l'appareil. Veuillez lire attentivement les points suivants : La transformation et/ou modification non autorisée du produit est inadmissible pour des raisons de sécurité et d'approbation. Le produit ne convient qu'aux endroits secs. Ne l'exposez pas pendant de longues périodes aux rayons directs du soleil, à la chaleur, au froid, à l'humidité ou à toute autre source d'humidité; sinon, cela pourrait endommager l'appareil. Il y a risque d'incendie ou de choc électrique potentiellement mortel. Si tel est le cas, mettez d'abord la prise correspondante hors tension (par ex. coupez le disjoncteur), puis retirez l'adaptateur de courant de la prise. Débranchez tous les câbles de l'appareil. N'utilisez plus le produit par la suite, mais contactez votre revendeur local ou contactez-nous à https://www.kooduu.com/return-policy/ Ne placez aucune source de feu ouverte, telle que des bougies allumées, sur l'appareil. Manipulez le produit avec précaution. Il peut être endommagé par un impact, des coups ou par une chute, même de faible hauteur. <u>Note : La poignée et l'anneau en aluminium ne sont pas imperméables et doivent être gardés au sec en tout temps.</u> Ce produit n'est pas un jouet et ne convient pas aux enfants. Les enfants ne peuvent pas juger des dangers encourus lors de la manipulation d'appareils électriques. Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance. Il peut devenir un jouet dangereux pour les enfants. Respectez également les consignes de sécurité et d'utilisation des autres appareils que vous branchez sur l'enceinte. FR FR	4. Aperçu des produits Fonctions des touches et du bas A1 Interrupteur marche/arrêt A2 Port de charge USB Chargement B1 Câble USB B2 Adaptateur USB Témoin LED D1 LED de charge D2 Mode LED
5. Configurez la connexion d'un haut-parleur mono (unité simple) Étape 1 : Avant la première utilisation, désactivez la fonction Bluetooth de tout autre périphérique Bluetooth à proximité du haut-parleur. Étape 2 : Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes sur l'appareil. Vous entendrez un son de démarrage et le voyant DEL bleu clignotera. Étape 3 : Appuyez brièvement sur la touche Marche/Arrêt UNE FOIS. Étape 4 : Allumez maintenant votre « Bluetooth » sur votre téléphone portable et recherchez Synergy (35s)/(500s)/(65s) sur les appareils détectables dans votre menu Bluetooth et appariez-le avec l'appareil. Le voyant lumineux bleu de l'appareil s'éteint alors. Vous pouvez maintenant écouter votre musique préférée. 6. Configuration de la connexion du haut-parleur stéréo Étape 1 : Avant la première utilisation, désactivez la fonction Bluetooth de tout autre périphérique Bluetooth à proximité des enceintes. Étape 2 : Si vous avez acheté deux (2) produits KooduuSynergy série S et que vous souhaitez les jumeler, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pendant environ 3 secondes sur la première unité et répétez pour la deuxième unité. Il y aura une tonalité de démarrage et le voyant lumineux bleu clignotera sur les deux unités. FR FR	Étape 3 : Appuyez deux fois sur le bouton Marche/Arrêt de l'un des appareils. (Cet appareil est maintenant réglé comme haut-parleur de canal GAUCHE) Laissez le deuxième appareil se connecter automatiquement à l'enceinte du canal GAUCHE. Vous entendrez un bip sonore lorsque la connexion entre le deuxième appareil et le haut-parleur du canal GAUCHE sera établie avec succès, le voyant lumineux bleu du deuxième appareil en bas s'éteindra alors. (Cet appareil est maintenant réglé en tant qu'enceinte de canal DROITE) L'indicateur LED bleu de l'unité d'enceinte du canal de gauche clignote toujours. Étape 4 : Allumez maintenant le « Bluetooth » sur votre téléphone portable et recherchez Synergy (35s)/(500s)/(65s) dans les appareils détectables du menu Bluetooth et appariez-le avec l'appareil. Le voyant lumineux bleu de l'enceinte du canal GAUCHE s'éteint alors. Vous pouvez maintenant écouter votre musique préférée. 7. Appariement à un nouveau téléphone Étape 1 : Appuyez sur la touche Marche/Arrêt UNE FOIS sur n'importe lequel de vos produits KooduuSynergy S-series. Une fois que la connexion a été déconnectée avec succès du téléphone, une tonalité peut être entendue et l'indicateur LED bleu de l'appareil commence à clignoter. Étape 2 : Vous pouvez maintenant allumer le "Bluetooth" de votre téléphone portable et rechercher Synergy (35s)/(500s)/(65s) dans les appareils détectables de votre menu Bluetooth et les jumeler avec l'appareil. Le voyant lumineux LED bleu de l'unité de haut-parleur du canal GAUCHE s'éteint.	8. Passage d'une enceinte stéréo à une enceinte mono Appuyez sur la touche Marche/Arrêt DEUX FOIS sur l'un de vos produits KooduuSynergy série S déjà connectés. La connexion entre les unités sera maintenant déconnectée et une fois la connexion réussie, une tonalité peut être entendue, et le voyant LED bleu clignote sur vos deux produits KooduuSynergy série S. 9. Chargement Soulevez la petite partie en silicone au bas de votre produit KooduuSynergy série S et insérez la prise USB dans le port USB. Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est recommandé de laisser la prise USB branchée pendant au moins 12 heures, afin de charger complètement la batterie interne. Notes générales : Pour une expérience optimale, gardez votre appareil mobile à moins de 3à5 m du haut-parleur du canal GAUCHE. Placez vos 2 unités dans la même pièce ou à l'extérieur, à une distance de 3 à 5 m l'une de l'autre, sans obstruction. Les performances de vos produits KODUU Synergy série S peuvent varier en fonction de l'appareil, de la distance et d'autres facteurs environnementaux. 10. Entretien et nettoyage Les travaux d'entretien ou de réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. Le produit ne contient aucune pièce nécessitant un entretien de votre part. Par conséquent, n'ouvrez jamais le produit (à l'exception des procédures décrites dans ce mode d'emploi). Un chiffon sec, doux et propre suffit pour nettoyer l'extérieur. ⚠ N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs, d'alcool ou d'autres solutions chimiques qui pourraient endommager le boîtier (décoloration). FR FR	11. Élimination a) Produit Les appareils électroniques sont des déchets recyclables et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères ! A la fin de sa durée de vie utile, éliminer le produit conformément aux conformément aux dispositions légales en vigueur. Retirez les piles et les accumulateurs insérés et jetez-les séparément de l'appareil. b) Batteries et piles rechargeables En tant qu'utilisateur final, vous êtes tenu par la loi (Ordonnance sur les piles) de retourner toutes les piles usagées/batteries rechargeables. Il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères ! Les piles/batteries rechargeables qui contiennent des substances dangereuses sont étiquetées avec l'icône adjacente pour indiquer que leur élimination dans les ordures ménagères est interdite. Les descriptions pour les métaux lourds respectifs sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (les noms sont indiqués sur la batterie/batterie rechargeable, par exemple sous le symbole de poubelle comme indique sur la gauche). Vous pouvez retourner gratuitement les piles usagées/batteries rechargeables aux points de collecte officiels de votre communauté, dans nos magasins ou dans les points de vente de piles/batteries rechargeables. Vous remplissez ainsi vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement. Déclaration de conformité Par la présente, Nomenta Industries International B.V. déclare que le type d'équipement radio «Synergy S-series» est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse Internet suivante: https://kooduu.com/ec-declaration-of-conformity, e dirección de Internet:

kooduu Altoparlante Bluetooth da pavimento con luce a LED e dispositivo di raffreddamento per vino Modello: Kooduu Synergy SERIE S Manuale operativo Versione 1.2 2019	Introduzione Gentile Cliente, Grazie per aver acquistato il nostro modello Kooduu Synergy Serie S. Questo prodotto è conforme ai requisiti stabiliti dalle normative nazionali ed europee. Per mantenere questo stato e per garantire un funzionamento sicuro, l'utente deve osservare queste istruzioni per l'uso! ! Queste istruzioni per l'uso fanno parte integrante del prodotto.. Contengono importanti indicazioni sulla messa in servizio e sulla gestione che devono essere osservate anche nel caso in cui il prodotto venga ceduto a terzi.. Pertanto, conservare queste istruzioni per l'uso come riferimento 1. Destinazione d'uso Questa dispositivoKooduu Synergy serie S è pensato per essere utilizzato come prodotto di tendenza. Il prodotto funge da altoparlante multifunzionale e luce. Il suo scomparto superiore può essere utilizzato per raffreddare il vino o come fioriera. Qualsiasi utilizzo diverso da quello sopra descritto può danneggiare il prodotto. Inoltre, il suo utilizzo è connesso a pericoli, come cortocircuiti, incendi, scosse elettriche, ecc. Nessuna parte di questo prodotto deve essere trasformata o modificata! Leggere tutte le istruzioni d'uso e con molta attenzione; contengono molte informazioni importanti sull'installazione, sulle funzioni e sul funzionamento. Rispettare sempre le direttive di sicurezza! L'adattatore di alimentazione incluso è solo per la ricarica all'INTERNO. 2. Contenuto della scatola - Altoparlante Bluetooth da pavimento e luce a LED - Manuale operativo - Cavo USB - Adattatore di alimentazione - Accessori di supporto - Viti IT	3.Direttive di sicurezza La garanzia decade in caso di danni derivanti dal mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni derivanti dall'inosservanza di queste istruzioni per l'uso! Né ci assumiamo alcuna responsabilità per danni a cose o persone causati da uso improprio o mancata osservanza delle direttive di sicurezza. In questi casi, la garanzia decade! Le seguenti direttive di sicurezza sono destinate non solo alla protezione della vostra salute ma anche alla protezione del dispositivo. Si prega di leggere attentamente i punti seguenti: La trasformazione non autorizzata e/o qualsiasi modifica del prodotto è inammissibile per ragioni di sicurezza e di omologazione. Il prodotto è adatto solo ad ambienti asciutti. Non esporlo per lunghi periodi di tempo alla luce diretta del sole, al caldo, al freddo o all'umidità; in caso contrario, si potrebbero causare danni al prodotto. Esiste il pericolo di incendio o di scossa elettrica potenzialmente fatale. In tal caso, prima spegnere la rispettiva presa (ad es. spegnere l'interruttore automatico) e poi estrarre l'adattatore dalla presa. Disconnettere tutti i cavi dal dispositivo. Non utilizzare più il prodotto e contattare il rivenditore locale o rivolgersi a noi all'indirizzo https://www.kooduu.com/return-policy/ Non collocare alcuna fonte di fuoco aperta, come candele accese, sul dispositivo. Maneggiare il prodotto con cura. Può essere danneggiato da urti, colpi o cadute anche da basse altezze. <u>Nota: la maniglia e l'anello in alluminio non sono impermeabili e devono essere mantenuti sempre asciutti.</u> Questo prodotto non è un giocattolo e non è adatto ai bambini. I bambini non possono giudicare i pericoli derivanti dalla manipolazione di dispositivi elettrici. Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio. Potrebbe diventare un giocattolo pericoloso per i bambini. Seguire inoltre le direttive di sicurezza e d'uso di tutti gli altri dispositivi che si collegano all'altoparlante. IT	4.Panoramica del prodotto  Funzioni dei tasti e base A1 Interruttore On/Off A2 Porta USB per la ricarica Ricarica B1 cavo USB B2 Adaptador USB Parti di assemblaggio C1 Accessori di supporto C2 Viti Indicatore LED D1 LED di ricarica D2 LED di modalità  IT
5.Configurazione del collegamento per altoparlante mono (unità singola) Passo 1: Prima del primo utilizzo, disattivare la funzione Bluetooth di qualsiasi altro dispositivo Bluetooth vicino all'altoparlante. Passo 2: Premere l'interruttore On/Off per circa 3 secondi sull'unità. Si udirà un suono di avvio e l'indicatore LED blu lampeggerà. Passo 3: Premere brevemente l'interruttore ON/OFF UNAVOLTA. Passo 4: A questo punto, accendere il "Bluetooth" sul telefono cellulare e cercare Synergy (35s) / (50s) / (65s) sui dispositivi rilevabili nel menu Bluetooth e accoppiarlo all'unità. L'indicatore LED blu sull'unità si spegnerà. A questo punto è possibile riprodurre la musica preferita. 6.Configurazione del collegamento per altoparlanti stereo Passo 1: Prima del primo utilizzo, disattivare la funzione Bluetooth di qualsiasi altro dispositivo Bluetooth vicino all'altoparlante. Passo 2: Se si acquistano due (2) dispositivi Kooduu Synergy Serie S e si desidera accoppiarli, premere l'interruttore On/Off per circa 3 secondi sulla prima unità e ripetere il procedimento per la seconda unità. Ci sarà un segnale di avvio e l'indicarore LED blu lampeggerà su entrambe le unità. IT	Passo 3: Premere due volte l'interruttore On/Off su una delle unità. (Questa unità sarà impostata come altoparlante del canale SINISTRO) Lasciare che la seconda unità si colleghi automaticamente all'altoparlante del canale SINISTRO. Dopo aver effettuato correttamente la connessione tra la seconda unità e l'altoparlante del canale SINISTRO si udirà un "bip", quindi l'indicatore LED blu sulla seconda unità in basso si spegnerà. (A questo punto, questa unità sarà impostata come altoparlante del canale DESTRO) L'indicatore LED blu dell'altoparlante del canale SINISTRO continuerà a lampeggiare. Passo 4: A questo punto, accendere il "Bluetooth" sul telefono cellulare e cercare Synergy (35s)/(50s)/(65s) sui dispositivi rilevabili nel menu Bluetooth e accoppiarlo all'unità. L'indicatore LED blu sull'altoparlante del canale SINISTRO si spegnerà. A questo punto è possibile riprodurre la musica preferita. 7.Accoppiamento a un nuovo telefono Passo 1: Premere l'interruttore On/Off UNA VOLTA su uno qualsiasi dei dispositivi Kooduu Synergy Serie S. Una volta che la connessione è stata scollegatadal telefono, si udirà un tono e l'indicatore LED blu delle unità inizierà a lampeggiare. Passo 2: A questo punto è possibile accendere il "Bluetooth" sul telefono cellulare e cercare Synergy (35s) / (50s) / (65s) sui dispositivi rilevabili nel menu Bluetooth e accoppiarlo all'unità. l'indicatore LED blu sull'unità altoparlante del canale SINISTRO si spegnerà. 8.Passare da un altoparlante stereo a un altoparlante mono Premere l'interruttore On/Off DUE VOLTE su uno qualsiasi dei dispositivi Kooduu Synergy	Serie S già collegati. Una volta che la connessione è stata scollegata, si udirà un tono e l'indicatore LED blu inizierà a lampeggiare su entrambi i dispositivi Kooduu Synergy Serie S. 9.Ricarica Sollevare la piccola parte in silicone sul fondo del dispositivo Kooduu Synergy serie S e inserire il connettore USB nella porta USB. Se si utilizza il prodotto per la prima volta, consigliamo di lasciare il connettore USB collegato per almeno 12 ore, al fine di caricare completamente la batteria interna. Note generali: Per un'esperienza ottimale, tenere il dispositivo mobile entro 3-5 metri dall'unità altoparlante del canale SINISTRO. Posizionare le 2 unità nella stessa stanza o area esterna entro 3-5 metri l'una dall'altra, libere da ostacoli. Le prestazioni dei prodotti KODUU Synergy serie S possono variare in base al dispositivo, alla distanza e ad altri fattori ambientali. 10.Manutenzione e pulizia Gli interventi di manutenzione o riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato o da un'officina specializzata. Il prodotto non contiene parti che richiedono manutenzione da parte dell'utente. Pertanto, non aprire mai il prodotto (ad eccezione delle procedure descritte in queste istruzioni per l'uso). Per la pulizia esterna è sufficiente un panno asciutto, morbido e pulito. ! Non utilizzare mai detergenti aggressivi, alcool o altre soluzioni chimiche che potrebbero danneggiare l'involucro (scolorimento). IT	11.Smaltimento a) Prodotto I dispositivi elettronici sono rifiuti riciclabili e non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici! Alla fine della sua durata di servizio, smaltire il prodotto secondo le normative vigenti. Rimuovere eventuali batterie esaurite o batterie ricaricabili inserite e smaltirle separatamente dal prodotto. b) Batterie e batterie ricaricabili  L'utente finale è tenuto per legge (ordinanza sulle batterie) a restituire tutte le batterie esaurite e le batterie ricaricabili. È vietato smaltirle nei rifiuti domestici! Batterie e batterie ricaricabili contenenti sostanze pericolose sono etichettate con l'icona qui accanto per indicare che lo smaltimento nei rifiuti domestici è vietato. Le descrizioni dei rispettivi metalli pesanti sono le seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo (i nomi sono indicati sulla batteria o sulla batteria ricaricabile, ad esempio, sotto il simbolo del bidone della spazzatura mostrato a sinistra). Le batterie esaurite e le batterie ricaricabili possono essere restituite gratuitamente presso i punti di raccolta ufficiali della propria comunità, nei nostri negozi o ovunque siano vendute batterie/batterie ricaricabili. In questo modo si adempie agli obblighi di legge e si contribuisce alla tutela dell'ambiente. Dichiarazione di conformità Con la presente, Nomenta Industries International B.V. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio "Synergy S-series" è conforme alla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://kooduu.com/ec-declaration-of-conformity.

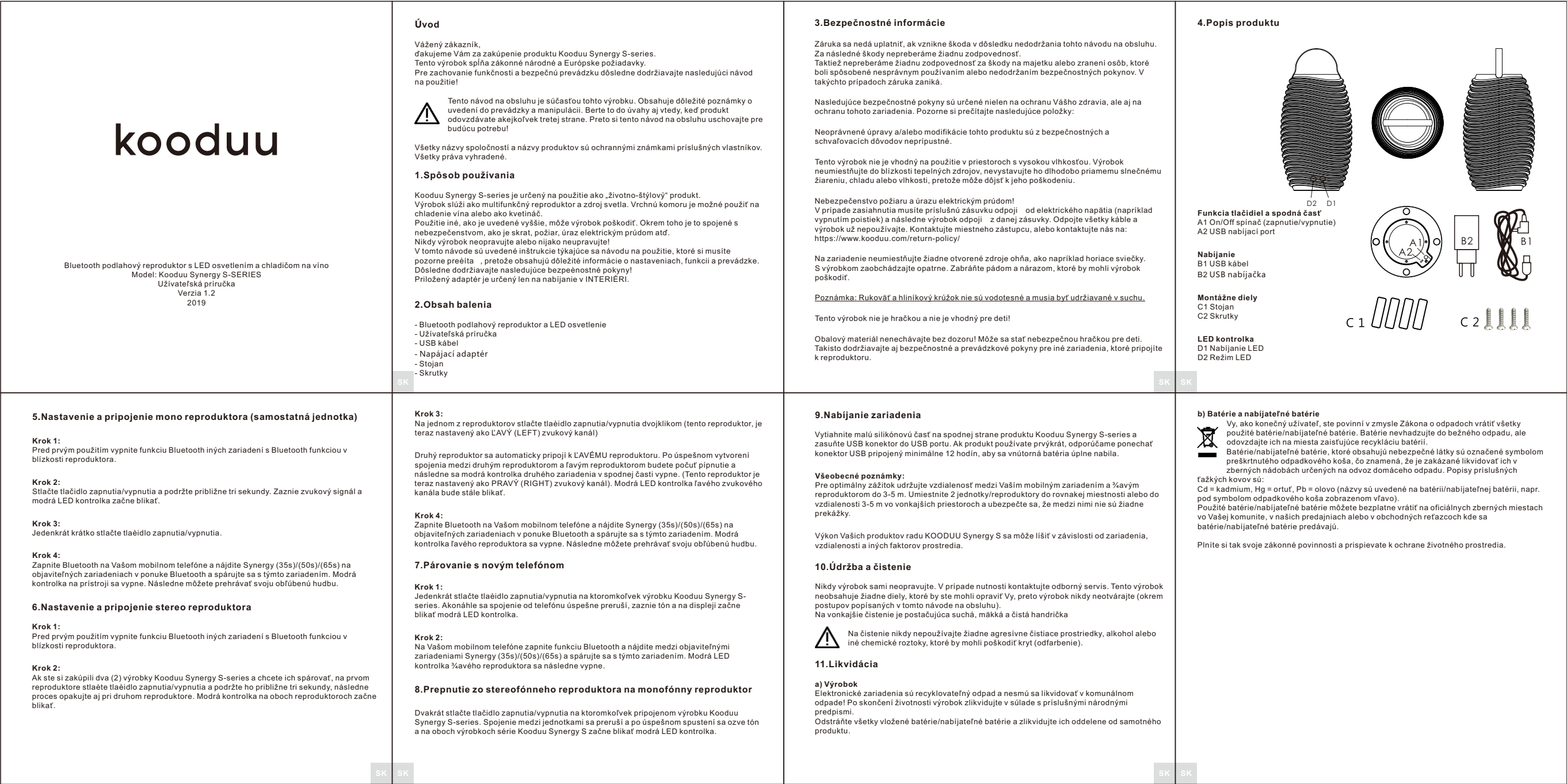
	 Vloerstaande Bluetooth-luidspreker met LED-lamp en wijnkoeler Model: Kooduu Synergy S-SERIES Gebruiksaanwijzing Versie 1.2 2019	Inleiding Beste klant, Bedankt voor uw aankoop van onze Kooduu Synergy S-serie. Dit product voldoet aan de wettelijke nationale en Europese vereisten. Om deze status te behouden en een veilige werking te garanderen, moet u als gebruiker deze gebruiksaanwijzing in acht nemen! Deze gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke opmerkingen over ingebruikname en bediening. Houd hier ook rekening mee als u het product aan een derde partij doorgeeft. Bewaar deze gebruiksaanwijzing daarom ter referentie! 1.Bedoelidgebruik Deze Kooduu Synergy S-serie is bedoeld als een lifestyle-product. Het product dient als een multifunctionele luidspreker en licht. Het bovenste vak kan worden gebruikt voor het koelen van wijn of als plantenbak. Elk gebruik, anders dan hierboven beschreven, kan het product beschadigen. Bovendien kan dit gevaren met zich meebrengen, zoals kortsluiting, brand, elektrische schok, enz. Geen enkel onderdeel van dit product mag worden aangepast of omgebouwd! Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en aandachtig door; deze bevat veel belangrijke informatie over de installatie, functie en bediening. Neem altijd de veiligheidsinformatie in acht! De meegeleverde stroomadapter is alleen bedoeld voor het opladen BINNENSHUIS. 2.Inhoud doos - Vloerstaande Bluetooth-luidspreker en LED-lamp - Gebruiksaanwijzing - USB-kabel - Voedingsadapter - Voetsteunen - Schroeven	
	5.Stel de monoluidspreker (enkelvoudig) in Stap 1: Schakel vóór het eerste gebruik de Bluetooth-functie van andere Bluetooth-apparaten in de buurt van de luidspreker uit. Stap 2: Druk ongeveer 3 seconden op de Aan/Uit-knop op het apparaat. U hoort een opstartgeluid en het blauwe LED-indicatielampje knippert. Stap 3: Druk één keer kort op de Aan/Uit-knop. Stap 4: Schakel nu "Bluetooth" in op uw mobiele telefoon en zoek naar Synergy (35s)/(50s)/(65s) bij vindbare apparaten in uw Bluetooth-menu en koppel met het toestel. Het blauwe indicatielampje op het apparaat gaat dan uit. U kunt nu uw favoriete muziek spelen. 6.Stel de stereo luidspreker verbinding in Stap 1: Schakel vóór het eerste gebruik de Bluetooth-functie van andere Bluetooth-apparaten in de buurt van de luidspreker uit. Stap 2: Als u twee (2) producten uit de Kooduu Synergy S-serie heeft gekocht en deze wilt koppelen, drukt u ongeveer 3 seconden op de Aan/Uit-schakelaar op het eerste apparaat en herhaalt dit voor het tweede apparaat. Er is een opstartgeluid en het blauwe LED-indicatielampje knippert op beide apparaten.	Stap 3: Druk tweemaal op de Aan/Uit-knop op één van de apparaten. (Dit apparaat is nu ingesteld als de LINKER-kanaal luidspreker) Laat het tweede apparaat automatisch verbinding maken met de LINKER-kanaal luidspreker. U hoort een "piep" -toon zodra de verbinding tussen het tweede apparaat en de LINKER-kanaal luidspreker is gelukt, waarna het blauwe indicatorlampje van het tweede apparaat aan de onderkant zal worden uitgeschakeld. (Dit apparaat is nu ingesteld als de RECHTER-kanaal luidspreker) De blauwe LED-indicator van de LINKER-kanaal luidspreker knippert nog steeds. Stap 4: Schakel nu "Bluetooth" in op uw mobiele telefoon en zoek naar Synergy (35s)/(50s)/(65s) bij vindbare apparaten in uw Bluetooth-menu en koppel met het toestel. Nadat de verbinding met de telefoon is verbroken, klikt er een geluid en begint de blauwe LED-indicator van het apparaat te knipperen. 7.Koppelen met een nieuwe telefoon Stap 1: Druk één keer op de Aan/Uit-knop op één van uw producten uit de Kooduu Synergy S-serie. Nadat de verbinding met de telefoon is verbroken, klikt er een geluid en begint de blauwe LED-indicator van het apparaat te knipperen. Stap 2: Schakel nu "Bluetooth" in op uw mobiele telefoon en zoek naar Synergy (35s)/(50s)/(65s) bij vindbare apparaten in uw Bluetooth-menu en koppel met het toestel. Het blauwe LED-indicatielampje op de LINKER-kanaal luidspreker wordt dan uitgeschakeld. 8.Veranderen van Stereoluidspreker naar Monoluidspreker Druk TWEE keer op de Aan/Uit-knop op één van uw Kooduu Synergy S-series producten die al	
	3.Veiligheidsinformatie De garantie vervalt als schade ontstaat als gevolg van het niet-naleven van deze gebruiksaanwijzing. Voor vervolgschade zijn wij niet aansprakelijk! Evenmin aanvaarden wij enige aansprakelijkheid voor schade aan eigendommen of persoonlijk letsel veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie. In dergelijke gevallen vervalt de garantie! De volgende veiligheidsinformatie is niet alleen bedoeld ter bescherming van uw gezondheid, maar ook ter bescherming van het apparaat. Lees het onderstaande zorgvuldig: Ongeoorloofde ombouwning en/of wijziging van het product is om veiligheids- en goedkeuringsredenen niet toegestaan. Het product is alleen geschikt voor droge ruimtes. Stel het niet voor een lange tijd bloot aan direct zonlicht, hitte, kou, vocht of nattigheid; dit kan schade aan het product veroorzaken. Er bestaat gevaar voor brand of mogelijk dodelijke elektrische schokken. Als dit het geval is, moet u eerst de respectievelijke contactdoos uitschakelen (bijv. de stroomonderbreker uitschakelen) en vervolgens de stroomadapter uit het stopcontact trekken. Ontkoppel alle kabels van het apparaat. Gebruik het product daarna niet meer, maar neem contact op met uw plaatselijke dealer of neem contact met ons op via https://www.kooduu.com/return-policy/ Plaats geen open vuurbronnen, zoals kaarsen, op het apparaat. Ga voorzichtig met het product om. Het kan worden beschadigd door stoten, klappen of vallen, zelfs vanaf een lage hoogte. <u>Opmerking: het handvat en de aluminium ring zijn niet waterdicht en moeten te allen tijde droog worden gehouden.</u> Dit product is geen speelgoed en is niet geschikt voor kinderen. Kinderen kunnen de gevaren van het omgaan met elektrische apparaten niet inschatten. Laat het verpakingsmateriaal niet onbeheerd achter. Dit kan gevaarlijk zijn voor kinderen. Neem ook de veiligheids- en bedieningsinstructies in acht van andere apparaten die u op de luidspreker aansluit.		
	4.Productoverzicht Knoppen functies & bodem A1 Aan/Uit schakelaar A2 USB-oplaadpoort Opladen B1 USB-kabel B2 USB-adapter Montageonderdelen C1 Voetsteunen C2 Schroeven LED-indicator D1 Oplaad-ledlampje D2 LED-modus		
	11.Verwijdering a) Product Elektronische apparaten zijn recyclebaar afval en mogen niet met het huisvuil worden weggegooid! Gooi het product aan het einde van zijn levensduur weg volgens de relevante wettelijke voorschriften. Verwijder alle geplaatste batterijen/oplaadbare batterijen en lever deze los van het product in bij een daarvoor bestemd inleverpunt. b) Batterijen en oplaadbare batterijen U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (Batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/oplaadbare batterijen in te leveren. Weggooien in huishoudelijk afval is verboden! Batterijen/oplaadbare batterijen die gevaarlijke stoffen bevatten, zijn gelabeld met het pictogram hiernaast om aan te geven dat weggooien bij huishoudelijk afval verboden is. De beschrijvingen voor de respectievelijke zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de namen staan op de batterij/oplaadbare batterij, bijv. onder het symbool van de vuilnisbak links). U kunt lege batterijen/oplaadbare batterijen gratis inleveren bij de officiële inzamelpunten in uw gemeente, in onze winkels of op plaatsen waar batterijen/accu's worden verkocht. U voldoet daarmee aan uw wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu. c) Conformiteitsverklaring Hierbij verklaart Nomenta Industries International B.V. dat het type radioapparatuur 'Synergy S-series' in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://kooduu.com/ec-declaration-of-conformity.		

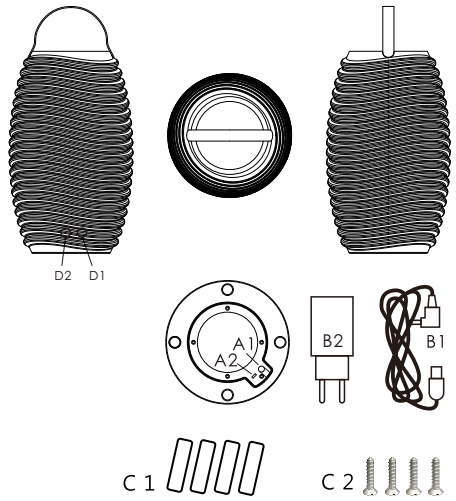
kooduu Bluetooth gulvhøytaler med LED lys og vinkjøleskap Modell: Kooduu Synergy S-SERIES Bruksanvisning Versjon 1,2 2019	Introduksjon Kjære kunde, Takk for at du har kjøpt vår Kooduu Synergy S-series. Dette produktet oppfyller både norske og europeiske lovbestemte krav. For å beholde denne statusen og for å sikre trygg bruk, skal du ta hensyn til følgende bruksanvisning! ⚠ Bruksanvisningen er en del av dette produktet. Den inneholder viktig informasjon om idriftsettelse og bruk. Du må vurdere dette før du lar en tredjepart bruke dette produktet. Derfor bør du beholde bruksanvisningen og bruke den som referansemiddel! Bedriftsnavn og produktnavn er varemerker som tilhører hver sin eier. Alle rettigheter forbeholdt. 1.Tiltentkt bruk Kooduu Synergy S-series har tilkenkt bruk som et livsstilsprodukt. Dette produktet kan brukes som høyttaler og lys. Det øvre kammeret kan brukes som vinkjøleskap eller planter. Annen bruk, som ikke er nevnt ovenfor, kan skade produktet. I tillegg kan annen bruk føre til farlige situasjoner som kortslutning, brann, elektrisk støt, osv. Ingen deler på dette produktet kan bli modifisert eller gjort om til noe annet! Les hele bruksanvisning med full konsentrasjon; den inneholder mye viktig informasjon om idriftsettelse, funksjoner og bruk. Ta alltid hensyn til sikkerhetsinformasjon! Strømadapteret er kun til INNENDØRS bruk. 2.Boksinnhold - Bluetooth gulvhøytaler med LED-lys - Bruksanvisning - USB-kabel - Strømadapterer - Støttestativer - Skruer NO	3.Sikkerhetsinformasjon Denne garantien utløper hvis det skjer skade på produktet på grunn av at denne bruksanvisningen ikke ble tatt hensyn til. Vi tar ikke ansvar for slike skader! Vi tar heller ikke ansvar for eidendomsskade eller personlige skader som skjer som resultat av feil bruk eller at du ikke følger sikkerhetsinformasjon. I slike tilfeller utløper garantien umiddelbart! Følgende sikkerhetsinformasjon er ikke kun for beskyttelse av din helse, men også for å beskytte enheten. Vennligst les følgende punkter nøye: Uautorisert modifisering eller ombygging av produktet skal ikke skje av sikkerhets- og godkjennelsesgrunner. Dette produktet er kun til bruk i tørre områder. Det skal ikke utsettes for sol, varme, kulde eller fuktighet i lange perioder, da dette kan skade produktet. Det er risiko for brann eller elektrisk støt. I slike tilfeller skal strømmen slås av og stikkkontakten skal dras ut. Koble alle kabler fra enheten. Ikke bruk produktet etterpå, men ta kontakt med din lokale forhandler eller gå inn på https://www.kooduu.com/return-policy/ Ikke sett brennende gjenstander på enheten, som for eksempel levende lys. Behandle produktet med forsiktighet. Enheten kan skades, av støt eller hvis gjenstander blir sluppet på den, selv fra lav høyde. <u>Merk: håndtaket og aluminiumringen er ikke vanntette og skal holdes tørre til ethvert tidspunkt.</u> Dette produktet er ikke et leketøy og skal ikke brukes av barn. Barn kan ikke bedømme mulige farer som kan skje ved bruk av elektriske enheter. Ikke la pakkematerialer stå ubevoktet. Disse kan bli farlige leketøy for barn. Ta også hensyn til sikkerhetsinformasjon og bruksanvisninger til andre enheter som skal kobles til høyttaleren. NO	4.Produktoversikt Nøkkelfunksjoner og bunn A1 Av/På-knapp A2 USB-ladeport Opplading B1 USB-kabel B2 USB-lader Monteringsdeler C1 Støttestativer C2 Skruer LED-indikator D1 Opplading LED D2 Modus LED NO
5.Oppsett for tilkobling av mono-høytaler (enkel enhet) Trinn 1: Før første bruk, skru av Bluetooth-funksjonen til andre Bluetooth-enheter som er i nærheten av høyttaleren. Trinn 2: Trykk på Av/På-knappen på enheten i omtrent 3 sekunder. Du vil høre oppstartsllyden og den blå LED-indikatoren vil blinke. Trinn 3: Trykk kort EN GANG på Av/På-bryteren. Trinn 4: Slå på "Bluetooth" på din smarttelefon og søk etter Synergy (35s)/(50s)/(65s) blant enhetene på Bluetooth-menyen og koble den til din enhet. Den blå LED-indikatorer slår seg av. Nå kan du spille favorittmusikken din. 6.Oppsett for tilkobling av stereo-høytaler Trinn 1 : Før første bruk, skru av Bluetooth-funksjonen til andre Bluetooth-enheter som er i nærheten av høyttaleren. Trinn 2: Hvis du har kjøpt to (2) Kooduu Synergy S-series produkter og vil koble dem sammen, trykk på Av/På-knappen i omtrent 3 sekunder på den første enheten og gjenta prosessen på den andre enheten. Du vil høre oppstartsllyden og den blå LED-indikator vil blinke på begge enheter. NO	Trinn 3: Trykk på Av/På-knappen to ganger på en av enhetene. (Denne enheten blir nå satt som VENSTRE kanalhøytaler) La den andre enheten koble seg automatisk til den VENSTRE kanalhøytaleren. Du hører en pipelyd med en gang den andre enheten og den VENSTRE kanalhøytaleren kobler til hverandre og den blå LED-indikatoren til den andre enheten slår seg av. (Denne enheten blir nå satt som HØYRE kanalhøytaler) Den VENSTRE kanalhøytalerens blå LED-indikator vil fortsatt blinke. Trinn 4: Slå på "Bluetooth" på din smarttelefon og søk etter Synergy (35s)/(50s)/(65s) blant enhetene på Bluetooth-menyen og koble den til din enhet. Den blå LED-indikatoreren på VENSTRE kanalhøytaler slår seg av. Nå kan du spille favorittmusikken din. 7.Koble til en ny telefon Trinn 1: Trykk EN GANG på Av/På-knappen på hvilken som helst av dine Kooduu Synergy S-series produkter. Når enheten har blitt koblet fra telefonen, vil du høre en pipelyd og enhetens blå LED-indikator vil blinke. Trinn 2: Slå på "Bluetooth" på din smarttelefon og søk etter Synergy (35s)/(50s)/(65s) blant enhetene på Bluetooth-menyen, og koble den til din enhet. Den blå LED-indikatoren på VENSTRE-kanal høytaleren slår seg av. 8.Bytte fra stereo-høytaler til mono-høytaler Trykk TO GANGER på Av/På-knappen til en av dine Kooduu Synergy S-series produkter som allerede er koblet til. Da kobles enhetene fra hverandre og du vil høre en pipelyd og den blå LED-indikatoren til begge dine Kooduu Synergy S-series produkter vil begynne å blinke. NO	9.Lading Løft den lille silicon-delen på bunnen av ditt Kooduu Synergy S-series produkt og sett inn USB-kabelen i USB-ladeporten. Hvis du bruker produktet for første gang, anbefales det å la USB-kabelen være pluggert inn i minst 12 timer, for å lade det interne batteriet fullt opp. Generell informasjon: For å optimalisere din opplevelse, hold mobilenheten din innen 3-5m for den VENSTRE kanalhøytalerenhet. Plasser dine 2 enheter i samme rom eller utendørsområde innen 3-5m av hverandre, fri fra hindringer. Ytelsen til dine KOODUU Synergy S-series produkter kan variere basert på enhet, avstand og andre miljøfaktorer. 10.Vedlikehold og rengjøring Service og reparasjon skal kun gjøres av en specialist eller hos et spesialisert verksted. Dette produktet inneholder ingen deler som skal vedlikeholdes av deg. Derfor må du aldri åpne produktet (unntatt prosedyrene beskrevet i denne bruksanvisningen). En varm, myk, tørr klut er nok for å rengjøre utsiden av enheten. ⚠ Bruk aldri aggressive rengjøringsmidler, alkohol eller andre kjemiske løsninger som vil skade produktet (misfarging). 11.Avfall a) Produktet Elektroniske enheter kan gjenvinnes og skal ikke kastes i restavfallet! Når produktet har kommet til slutten av levetiden, skal det kastes etter Norges lovbestemte krav. Fjern alle batterier/oppladbare batterier fra enheten og kast dem på riktig sted, vekk fra enheten. NO	b) Batterier og oppladbare batterier ⚠ Ifølge norske lover er du som bruker ansvarlig for kasting av batterier som har kommet til slutten av levetiden. Det er forbudt å kaste batterier i restavfallet!Batterier/oppladbare batterier som inneholder farlig stoff har på seg et merke som viser at de ikke skal kastes med restavfall. Det finnes også et merke på batteriet: Cd=cadmium, Hg=kvikksølv, Pb=bly (merket finner du på batteriet er et bilde av en søppelkasse). Du kan kaste batterier/oppladbare batterier helt gratis på diverse bestemte steder i din by, i en av våre butikker eller på steder hvor batterier/oppladbare batterier blir solgt. Da følger du Norges lovbestemte krav og beskytter samtidig miljøet.

kooduu Colunas Bluetooth de Pé com Luz LED e Refrigerador de Vinho Modelo: Kooduu Synergy Série S Manual de Utilização Versão 1.2 2019	Introdução Estimado Cliente, Obrigado por adquirir o nosso Kooduu Synergy Série S. Este produto está em conformidade com os requisitos estatutários nacionais e europeus. Para manter este estatuto e garantir uma utilização segura, você, enquanto utilizador, deve observar as seguintes instruções de utilização! ! Estas instruções de utilização fazem parte deste produto. Estas contêm notas importantes sobre o comissionamento e manuseamento. Considere-as também na eventualidade de passar o produto para terceiros. Assim sendo, guarde estas instruções de utilização para referência futura! Todos os nomes de empresas e produtos são marcas comerciais dos seus respetivos proprietários. Todos os direitos reservados. 1. Uso pretendido Este Kooduu Synergy Série S destina-se a ser utilizado como produto multifunções. O produto pode ser utilizado como coluna e luz multifuncional. A sua câmara superior pode ser utilizada para refrigerar o vinho ou como vaso. Qualquer utilização, além das supracitadas, pode danificar o produto. Além disso, esta pode estar associada a vários perigos, como curtos-circuitos, incêndios, choques elétricos, etc. Nenhuma parte deste produto deve ser modificada ou convertida! Leia estas instruções de utilização na íntegra e cuidadosamente, elas contêm muitas informações importantes sobre a configuração, função e utilização. Cumpra sempre as informações de segurança! O adaptador de energia incluído é somente para carregamento INTERNO. 2. Conteúdo da caixa - Coluna Bluetooth de pé e luz LED - Manual de Instruções - Cabo USB - Adaptador elétrico - Suportes - Parafusos PT	3. Informações de segurança A garantia expirará na eventualidade de ocorrerem danos resultantes da não conformidade com estas instruções de utilização. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos consequenciais! Também não assumimos qualquer responsabilidade por danos à propriedade ou danos pessoais causados pela utilização indevida ou falha no cumprimento das informações de segurança. Nestes casos, a garantia expirará! As informações de segurança a serem seguidas não se destinam apenas à proteção da sua saúde, mas também à proteção do dispositivo. Por favor, leia atentamente os seguintes itens: A conversão não autorizada e/ou modificação do produto é inadmissível por razões de segurança e aprovação. O produto é adequado apenas para áreas secas. Não o exponha por longos períodos a luz solar direta, calor, frio ou humidade; caso contrário, isso poderá causar danos no produto. Existe perigo de incêndio ou choque elétrico potencialmente fatal. Se este for o caso, desligue a respetiva tomada (ex. desligue o disjuntor) e puxe o adaptador de energia da tomada. Desconecte todos os cabos do dispositivo. Não opere mais o produto posteriormente, mas entre em contacto com o revendedor local ou entre em contacto connosco em https://www.kooduu.com/return-policy/ Não coloque nenhuma fonte aberta de fogo, como velas acesas, perto do dispositivo. Manuseie o produto com cuidado. Ele pode danificar-se por impacto, golpes ou quando cair mesmo que seja de uma altura baixa. <u>Nota: A alça e o anel de alumínio não são impermeáveis e devem encontrar-se sempre secos.</u> Este produto não é um brinquedo e não é adequado para crianças. As crianças não conseguem identificar os perigos envolvidos ao manusearem dispositivos elétricos. Não deixe o material da embalagem sem supervisão. Ele pode tornar-se num brinquedo perigoso para as crianças. Observe também as instruções de segurança e utilização de outros dispositivos conectados à coluna. PT	4. Visão geral do produto  Função das Teclas e Parte Inferior A1 Interruptor On/Off A2 Porta de Carregamento USB Carregamento B1 Cabo USB B2 Adaptador USB Peças C1 Suportes C2 Parafusos Indicador LED D1 LED de Carregamento D2 LED de Modo  PT
5. Configuração da conexão da coluna mono (unidade única) Passo 1: Antes da primeira utilização, desative a função Bluetooth de qualquer outro dispositivo Bluetooth próximo da coluna. Passo 2: Prima o botão On/Off durante cerca de 3 segundos na unidade. Ouvirá um som de inicialização e a luz indicadora LED azul irá piscar. Passo 3: Prima rapidamente o botão ON/OFF UMA VEZ. Passo 4: Agora, ligue o "Bluetooth" no seu telemóvel e procure por Synergy (35s)/ (50s)/ (65s) nos dispositivos detetados no seu menu Bluetooth e emparelhe com a unidade. A luz indicadora azul na unidade desligar-se-á. Agora pode reproduzir a sua música favorita. 6. Configuração da conexão da coluna estéreo Passo 1: Antes da primeira utilização, desligue a função Bluetooth de qualquer outro dispositivo Bluetooth próximo das colunas. Passo 2: Se comprou dois (2) produtos Kooduu Synergy da Série S e deseja emparelhá-los, prima o botão On/Off durante cerca de 3 segundos na primeira unidade e repita o processo na segunda unidade. Ouvirá um som de inicialização e a luz indicadora do LED azul piscará em ambas as unidades. PT	Passo 3: Prima o botão On/Off duas vezes numa das unidades. (Esta unidade está agora configurada como a coluna do canal ESQUERDO) Deixe a segunda unidade conectar-se automaticamente à coluna do canal ESQUERDO. Ouvirá um som, "bip", quando a conexão entre a segunda unidade e a coluna do canal ESQUERDO tiver sido concluída com êxito, e o indicador de luz azul da segunda unidade na parte inferior será desativado. (Esta unidade está agora configurada como a coluna do canal DIREITO) O indicador LED azul da unidade da coluna do canal ESQUERDO continuará a piscar. Passo 4: Agora, ligue o "Bluetooth" no seu telemóvel e procure por Synergy (35s)/ (50s)/ (65s) nos dispositivos detetados no seu menu Bluetooth e emparelhe com a unidade. O indicador de luz azul na coluna do canal ESQUERDO desligar-se-á. Agora pode reproduzir a sua música favorita. 7. Emparelhamento com um novo telemóvel Passo 1: Prima o botão On/Off UMA VEZ em qualquer um dos produtos Kooduu Synergy da Série S. Quando a conexão for desconectada com êxito do telemóvel, poderá ouvir um som, e o indicador LED azul das unidades começará a piscar. Passo 2: Agora, pode ligar o "Bluetooth" no seu telemóvel e procurar por Synergy (35s)/ (50s)/ (65s) nos dispositivos detetados no menu Bluetooth e emparelhar com a unidade. A luz indicadora LED azul na unidade da coluna do canal ESQUERDO desligar-se-á. 8. Mudar a coluna Estéreo para uma coluna Mono Prima o botão ON/OFF duas vezes em qualquer um dos seus produtos Kooduu Synergy da Série S que já estão conectados. A conexão entre as unidades será desconectada e, uma vez bem-sucedida, irá ouvir um som, e o indicador LED azul poderá piscar em ambos os produtos da Kooduu Synergy da Série S. PT	9. Carregamento Levante a pequena peça de silicone na parte inferior do seu produto Kooduu Synergy da Série S e insira a conexão USB na porta USB. Se estiver a utilizar o produto pela primeira vez recomenda-se que deixe o conector USB conectado por um mínimo de 12 horas, para carregar a bateria interna na íntegra. Notas Gerais: Para uma experiência ideal, mantenha o seu dispositivo móvel a 3-5 m da unidade da coluna do canal ESQUERDO. Posicione as suas 2 unidades na mesma sala ou área externa a 3-5 m uma da outra, sem quaisquer obstruções. O desempenho dos seus produtos KODUU Synergy da Série S pode variar conforme o dispositivo, distância e outros fatores ambientais. 10. Manutenção e limpeza A manutenção ou a reparação só podem ser realizadas por um especialista ou estabelecimento especializado. O produto não contém peças que exijam manutenção feita por si. Assim sendo, nunca abra o produto (exceto para procedimentos descritos nestas instruções de utilização). Um pano seco, macio e limpo é suficiente para limpar o exterior. ! Nunca use agentes de limpeza agressivos, álcool ou outras soluções químicas que possam danificar o revestimento (descoloração). 11. Eliminação a) Produto Os dispositivos eletrónicos são resíduos recicláveis e não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! No final da sua vida útil, elimine o produto de acordo com os regulamentos legais relevantes. Remova as baterias inseridas/baterias recarregáveis e elimine-as separadamente do produto. PT	b) Baterias e Baterias Recarregáveis Como utilizador final, é obrigado por lei (Portaria da Bateria) a devolver todas as baterias usadas/recarregáveis. É proibido eliminá-las no lixo doméstico! As baterias/baterias recarregáveis que contenham qualquer substância perigosa são rotuladas com o ícone adjacente para indicar que é proibida a eliminação juntamente com o lixo doméstico. As descrições para os respetivos metais pesados são: Cd=cádmio, Hg=mercúrio, Pb=chumbo (os nomes são indicados na bateria/ bateria recarregável, ex. abaixo do símbolo do contentor do lixo conforme o da imagem à esquerda). Pode devolver gratuitamente as baterias usadas/baterias recarregáveis nos pontos de recolha oficiais na sua comunidade, nas nossas lojas ou onde quer que as baterias/baterias recarregáveis sejam vendidas. Desta forma, está a cumprir com as suas obrigações estatutárias e contribui para a proteção do meio ambiente. Declaração de conformidade Por meio deste, Nomenta Industries International B.V. declara que o tipo de equipamento de rádio 'Synergy S-series' está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto completo da declaração de conformidade da EU está disponível no seguinte endereço de Internet: https://kooduu.com/ec-declaration-of-conformity.



kooduu Bluetooth gulvhøjttaler og vinkøler Model: Kooduu Synergy S-SERIE Betjeningsvejledning Version 1.2 2019	Introduktion Kære kunde Tak, fordi du har købt vores Kooduu Synergy S-serie. Dette produkt overholder de juridiske nationale og europæiske krav. For at opretholde denne status og for at sikre sikker drift, skal du som bruger overholde denne betjeningsvejledning! Denne betjeningsvejledning er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Vær også opmærksom på dette, hvis du giver produktet til en tredje part. Behold derfor disse betjeningsvejledninger som reference! Alle virksomhedsnavne og produktnavne er varemærker tilhørende deres respektive ejere. Alle rettigheder forbeholdes. 1.Anvendelsesformål Kooduu Synergy S-serie er beregnet til at blive brugt som et livsstilsprodukt. Produktet tjener som en multifunktionel højttaler og lys. Det øverste rum kan bruges til at have vin på køl eller som en urtepotteskjuler. Enhver anden anvendelse, der ikke er beskrevet foroven, kan beskadige produktet. Derudover er dette forbundet med farer, såsom kortslutning, brand, elektrisk stød osv. Ingen dele af dette produkt må ændres eller omdannes! Læs omhyggeligt hele betjeningsvejledningen, som indeholder en masse vigtige oplysninger om opsætning, funktion og betjening. Du skal altid overholde sikkerhedsoplysningerne! Den medfølgende strømforsyning er kun beregnet til INDENDØRS opladning. 2.Kassen indeholder - LED Bluetooth gulvhøjttaler - Betjeningsvejledning - USB-kabel - Strøm adapter - Højttalerfødder - Skruer DA	3.Sikkerhedsoplysninger Garantien ophører, hvis der opstår skade som følge af manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning. Vi påtager os intet ansvar for følgeskader! Og vi påtager os heller ikke ansvar for skade på ejendom eller personskade forårsaget af ukorrekt brug eller manglende overholdelse af sikkerhedsoplysningerne. I den slags tilfælde ophører garantien! De følgende sikkerhedsoplysninger er ikke alene beregnet til beskyttelse af dit helbred, de er også beregnet til beskyttelse af enheden. Læs omhyggeligt de følgende punkter: Uautoriseret omdannelse og/eller ændring af produktet er ikke tilladt af sikkerheds- og godkendelsesmæssige årsager. Produktet er kun egnet til brug på tørre områder. Du skal ikke udsætte enheden for direkte sollys, varme, kulde eller fugtighed i længere tid; ellers kan det skade produktet. Der er fare for brand eller potentielt dødelig elektrisk stød. Hvis dette er tilfældet, skal du først slukke for den respektive stikkontakt (sluk fx for strømafbryderen) og træk derefter strømadapteren ud af stikkontakten. Træk alle ledninger ud af enheden. Derefter skal du ikke længere bruge produktet, men kontakt din lokale forhandler eller kontakt os på https://www.kooduu.com/return-policy/ Anbring ikke åbne ildkilder såsom tændte stearinlys på enheden. Håndter produktet med omhu. Det kan beskadiges af stød, slag og hvis du taber enheden fra lav højde. <u>Bemærk: Håndtaget og aluminium ringen er ikke vandtæt og skal altid holdes tørre.</u> Dette produkt er ikke legetøj og er ikke egnet til børn. Børn kan ikke bedømme de farer, der er forbundet med håndtering af elektriske enheder. Efterlad ikke emballagematerialet uden opsyn. Det kan derfor blive et farligt stykke legetøj for børn. Du skal også overholde sikkerheds- og betjeningsvejledningen for andre enheder, når du tilslutter højttaleren. DA DA	4.Produktoversigt Tastefunktioner og bund A1 tænd/sluk-knap A2 USB-opladningsport Opladning B1 USB-kabel B2 USB-lader Monteringsdele C1 Højttalerfødder C2 Skruer LED-indikator D1 Opladning LED D2 Tilstand LED
5.Opsætning af mono-højttalerforbindelse (enkelt enhed) Trin 1: Før første brug, skal du slukke for Bluetooth-funktionen af eventuelle andre Bluetooth-enheder der er i nærheden højttaleren. Trin 2: Tryk på tænd/sluk tasten i ca. 3 sekunder på enheden. Du hører en startlyd, og den blå LED-indikatorlampe blinker. Trin 3: Tryk kort på tænd/sluk knappen EN GANG. Trin 4: Tænd nu for "Bluetooth" på din mobiltelefon og søg efter Synergy (35s)/(50s)/(65s) i tilgængelige enheder i din Bluetooth menu, og parre med enheden. Den blå indikatorlampe på enheden vil nu slukke. Du kan nu afspille din yndlingsmusik. 6.Opsætning af stereo højttalerforbindelse Trin 1: Før første brug, skal du slukke for Bluetooth-funktionen af eventuelle andre Bluetooth-enheder der er i nærheden højttaleren. Trin 2: Hvis du har købt to (2) produkter af Kooduu Synergy S-serie og gerne vil parre dem, så trykker du på tænd/sluk knappen i ca. 3 sekunder på den første enhed og gentager det på den anden enhed. Der vil være en startlyd og den blå LED-indikatorlampe vil blinke på begge enheder. DA DA	Trin 3: Dobbelt tryk på tænd/sluk-knappen på en af enhederne. (Denne enhed er nu indstillet som den VENSTRE kanalhøjttaler). Lad den anden enhed automatisk oprette forbindelse til den VENSTRE kanalhøjttaler. Du vil høre en bippe-lyd, lige så snart der er oprettet forbindelse mellem den anden enhed og den VENSTRE kanalhøjttaler. Den anden enheds blå indikatorlampe i bunden vil så slukke. (Denne enhed er nu indstillet som den HØJRE kanalhøjttaler). Den blå LED-indikatorlampe på den venstre kanalhøjttaler fortsætter med at blinke. Trin 4: Tænd nu for "Bluetooth" på din mobiltelefon og søg efter Synergy (35s)/(50s)/(65s) i tilgængelige enheder i din Bluetooth menu, og parre med enheden. Den blå indikatorlampe på VENSTRE kanalhøjttaler vil nu slukke. Du kan nu afspille din yndlingsmusik. 7.Parring til ny telefon Trin 1: Tryk på tænd/sluk-knappen EN GANG på en af dine Kooduu Synergy S-serie produkter. Når forbindelsen er afbrudt fra telefonen, vil du høre en tone, og enhedens blå LED-indikatorlampe vil begynde at blinke. Trin 2: Du kan nu tænde for "Bluetooth" på din mobiltelefon og søge efter Synergy (35s)/(50s)/(65s) i tilgængelige enheder i din Bluetooth menu, og parre med enheden. Det blå LED-indikatorlampe på den VENSTRE kanalhøjttaler vil slukke. 8.Skift fra stereohøjttaler til en monohøjttaler Tryk på tænd/sluk-knappen TO GANGE på hver af dine Kooduu Synergy S-serie produkter, som allerede er tilsluttet. Forbindelsen mellem enhederne vil nu blive afbrudt og når det sker, kan du høre en tone, og den blå LED-indikatorlampe blinker på begge dine Kooduu Synergy S-serie produkter.	9.Opladning Løft den lille silikonedel i bunden af dit Kooduu Synergy S-serie produkt og sæt USB-stikket i nd i USB-porten. Hvis du bruger produktet for første gang, anbefales det at lade USB-stikket være tilsluttet i mindst 12 timer for at oplade det interne batteri fuldt ud Generelle bemærkninger: For at du kan få den bedste oplevelse, skal din mobile enhed være indenfor 3-5 m af den VENSTRE kanalhøjttaler. Anbring dine 2 enheder i det samme rum eller udendørs indenfor 3-5 m fra hinanden uden forhindringer. Præstationen for dine KOODUU Synergy S-serie produkter kan variere afhængigt af enhed, afstand og andre miljømæssige faktorer. 10.Vedligeholdelse og rengøring Service eller reparation må kun udføres af en specialist eller et specialiseret værksted. Produktet indeholder ikke nogen dele, der kræver service af dig. Derfor skal du aldrig åbne produktet (undtagen vedrørende procedurerne beskrevet i denne betjeningsvejledning). Det er tilstrækkeligt at rengøre ydersiden med en tør, blød, ren klud. Du skal aldrig bruge skrappe rengøringsmidler, sprit eller anden kemisk opløsning, som kan skade lampeskærmen (misfarvning). 11.Bortskaffelse a) Produkt Elektroniske enheder er genbrugsaffald og må ikke smides i husstandens skraldespand! Fjern eventuelle isatte batterier/genopladelige batterier og kasser dem separat fra produktet. DA DA	b) Batterier og genopladelige batterier Som slutbruger er du lovmæssigt forpligtet (batteribestemmelsen) til at returnere alle brugte batterier/genopladelige batterier. Det er forbudt at smide dem i husstandens skraldespand! Batterier/genopladelige batterier, der indeholder eventuelle farlige stoffer, er mærket med dette pågældende ikon for at angive, at det er forbudt at smide dem i husstandens skraldespand. Betegnelserne for de respektive tungmetaller er: Cd=cadmium, Hg=kviksølv, Pb=bly (navnene er angivet på batteriet/det genopladelige batteri, f. eks under symbolet for skraldespanden vist til venstre). Du kan gratis returnere dine brugte batterier/genopladelige batterier på de officielle indsamlingssteder i dit lokalområde, i vores butikker eller andre steder, hvor der sælges batterier/genopladelige batterier. Du vil således opfylde dine lovbestemte forpligtelser og bidrage til at beskytte miljøet.



前言 亲爱的顾客： 感谢您购买Kooduu的 Synergy S 系列。 本产品符合国家和欧洲法规要求。 为了维持此状态并确保操作安全，您必须遵守这些操作说明！ 1.可能的用途 Kooduu的 Synergy S 系列旨在作为生活时尚产品使用。 该产品可作为多功能扬声器和灯具使用。它的顶部空间可作为红酒冷却器或花盆使用。 除上述用途之外的任何其他用途都可能导致产品损坏。此外，该产品可能会引发如短路、火灾、电击等危险。 不可改造或更换本产品的任何零件！ 认真阅读该操作说明；其中包含许多与安装、功能和操作相关的重要信息。请务必遵守安全信息！ 附带的电源适配器仅可用于室内充电。 2.包装清单 地面蓝牙扬声器和 LED 灯 操作手册 USB 线 USB充电器 支架架 螺丝 ZH ZH	3.安全信息 如因不遵守操作说明导致损坏，保修将失效。我们对由此造成的损失不承担任何责任！ 对于因使用不当或未遵守安全信息而造成的财产损失或人身伤害，我们也不承担任何责任。在这种情况下，保修将失效！ 以下安全信息旨在保护这款设备和您的健康。请仔细阅读以下内容： 出于安全和审核原因，未经授权，不允许更换和/或改造本产品。 该产品仅适用于干燥区域。不要将其长时间暴露在阳光、高温、低温、阴暗或潮湿环境中；否则，可能会造成产品损坏。 该产品存在火灾或潜在的致命电击危险。如果出现这种情况，首先应关闭相应插座的电源（例如关闭断路器），然后从插座中拔出电源适配器。断开设备上的所有电线。之后不要再使用本产品，但请联系当地经销商或通过 https://www.kooduu.com/return-policy/ 与我们联系。 请勿在设备上放置任何明火火源，如燃烧的蜡烛。 请小心应对该产品。该产品可能会因冲击、击打或较低高度跌落而损坏。 注意：手柄和铝圈不防水。需始终保持干燥。 该产品不是玩具，不适合儿童使用。儿童无法在操作电气设备时判断其中的危险。 不要将包装材料放置于无人看管的地方。因为它对儿童来说可能存在危险。 另请遵守任何连接扬声器的其他设备的安全和操作说明。 ZH ZH	4.产品概述  ZH
5.安装单声道扬声器（单个设备）连接 步骤 1： 首次使用前，请关闭扬声器附近所有其他蓝牙设备的蓝牙功能。 步骤 2： 在本机上长按开/关键约 3 秒。您将听到启动音效，蓝色 LED 指示灯会开始闪烁。 步骤 3： 短按一下开/关键。 步骤 4： 现在打开手机上的“蓝牙”，在蓝牙菜单中的可发现设备上搜索 Synergy（35秒）/（50秒）/（65秒）并进行配对。 之后，本机上的蓝色指示灯将熄灭。现在您可以播放自己喜欢的音乐了。 6.安装立体声扬声器连接 步骤 1： 首次使用前，请关闭扬声器附近所有其他蓝牙设备的蓝牙功能。 步骤 2： 如果您购买了两（2）个Kooduu的 Synergy S 系列产品且希望进行配对，请在第一个设备上长按开/关键约 3 秒，然后对第二个设备重复该操作。您将听到启动音效，蓝色 LED 指示灯会开始闪烁。 步骤 3： 按两下其中一个设备上的开/关键。（现已将此设备设置为左声道扬声器） 让第二个设备自动连接到左声道扬声器。一旦第二个设备和左声道扬声器成功完成连接，您将听到“嘟嘟”声，第二个设备底部的蓝色指示灯将熄灭。（现已将此设备设置为右声道扬声器） 左声道扬声器设备的蓝色 LED 指示灯仍会继续闪烁。 ZH	步骤 4： 现在打开手机上的“蓝牙”，在蓝牙菜单中的可发现设备上搜索 Synergy（35秒）/（50秒）/（65秒）并进行配对。 之后，左声道扬声器上的蓝色指示灯将熄灭。现在您可以播放自己喜欢的音乐了。 7.与新手机配对 步骤 1： 在任何Kooduu的 Synergy S 系列产品上按一下开/关键。成功断开与当前手机的连接后，可以听到提示音，此时蓝色 LED 指示灯将开始闪烁。 步骤 2： 现在打开手机上的“蓝牙”，在蓝牙菜单中的可发现设备上搜索 Synergy（35秒）/（50秒）/（65秒）并进行配对。 之后，左声道扬声器上的蓝色指示灯将熄灭。 8.从立体声扬声器变为单声道扬声器 在任何Kooduu的 Synergy S 系列产品上按两下开/关键。现在将断开设备之间的连接，成功后会听到音效。还可以看到Kooduu的 Synergy S 系列产品上的蓝色 LED 指示灯开始闪烁。 9.充电 抬起Kooduu Synergy S 系列产品底部的小硅胶部件，将 USB 插入 USB 口中。如果您是首次使用本产品，建议将 USB 插入至少 12 小时，以便充满内置电池电量。 一般注意事项： 如想获得最佳体验，移动设备请保持在左声道扬声器设备 3-5 米范围内。 将您的 2 个设备放置在同一房间或室外区域，距离不超过 3-5 米范围，不可有障碍物。 KOODUU 的 Synergy S 系列产品的性能可能因设备、距离和其他环境因素而异。 ZH ZH	10.维护和清洁 只能由专业人员或专业维修厂进行检查或维修，该产品不包含任何需要您维修的部件。因此，请勿打开产品（本操作说明中描述的步骤除外）。 使用干燥、柔软、干净的布料即可清洁设备外面。 切勿使用任何会损坏外壳的腐蚀性清洁剂、酒精或其他化学溶液（导致褪色）。 11.丢弃 1) 产品 电子设备是可回收垃圾，不得丢弃在生活垃圾中！ 当产品使用寿命耗尽时，请按照相关法规丢弃本产品。 取出所有内嵌电池或可充电电池，与产品分开丢弃。 2) 电池和可充电电池 您作为终端用户，必须按照法律要求（电池条例）归还所有废旧电池/可充电电池。禁止将其丢弃在生活垃圾中！ 相关图标会标记在包含任何有害物质的电池/可充电电池上，表示禁止将其丢弃在生活垃圾中。各重金属类型如下：Cd =镉，Hg =汞，Pb =铅（电池/可充电电池上会标记这些名称，如左侧垃圾箱图标下方）。 您可以在社区的官方收集点、我们的商店或任何出售电池/可充电电池的地方免费退回废旧电池/可充电电池。 从而履行法定义务并为保护环境做出贡献。 符合性声明 Nomenta Industries International B.V.特此聲明，無線電設備類型“產品名稱”符合指令 2014/53/EU。歐盟符合性聲明的全文可在以下互聯網地址獲得: https://kooduu.com/egc-declaration-of-conformity. ZH